

TERMS AND CONDITIONS

Assinica and Albanel-Mistassini-and-Waconichi-Lakes Wildlife Reserves

This information is subject to change without notice.

MAKING A RESERVATION

Camping with or without services, Mûs prospector camps, Amisk™ cabins, Atihk™ cabins, Nichik™ camp and Mwak™ floating cabins (Albanel, Penicouane Bay, Waconichi, Robineau)	
To book a stay in June	Starting July 15
To book a stay in July	Starting August 15
To book a stay in August and September	Starting September 15
Rustic camping (minimum 2 nights) (Cachisca, Comencho, Opataca, Chalifour and other shores)	
Reserve a stay of 4 nights or more	Starting in June
Reserve a stay of 2 or 3 nights	Starting in February

Online booking is available on our website.

Contact us as soon as possible to make your reservation, between 7h45 a.m. and 4 p.m. from Monday to Saturday during the summer season

By telephone:
418 748-7748

Via the internet site:
<http://www.nibiischii.com>

Via the email address:
info@nibiischii.com

Please note that our operations are seasonal (June to September). Consequently, from October to May, staff is reduced, as are opening hours. For more information, refer to the website [nibiischii.com](http://www.nibiischii.com). **Thank you for your understanding!**

INFORMATION TO HAVE ON HAND IN MAKING YOUR RESERVATION

Your desired dates	Minimum of 2 nights. Consult the availability grid according to the above instructions	Make sure these dates are suitable for all members of your group.	It is advisable to always have 2-3 choices of stay dates in order to be sure of availability - a number of reception personnel handle calls simultaneously.
The total number of people	Camping with or without services	Maximum capacity per camping site with services is 6 people (including children). A MAXIMUM RATIO OF 3 CHILDREN TO 1 ADULT MUST BE RESPECTED AT ALL TIMES	A campsite can accommodate: 1) two tents OR a single tent and recreational equipment if the site allows; 2) a bottomless kitchen tent.
	Atihk [™] cabins	Maximum capacity per cabin is 4 people. A MAXIMUM RATIO OF 3 CHILDREN TO 1 ADULT MUST BE RESPECTED AT ALL TIMES	Packages in cabins are free for children under 18 when they stay with their families. An exception may be granted for children if the possession limits per species are respected according to the number of adults authorized per cabin (4 quotas) and the maximum total of 4 people.
	Nichik [™] camps	Maximum capacity per site is 8 people (including children). A MAXIMUM RATIO OF 3 CHILDREN TO 1 ADULT MUST BE RESPECTED AT ALL TIMES	Atihk [™] , Amisk [™] and Mwak [™] cabins, Nichik [™] and Mûs camp packages are free for children under 18 when they stay with their families.
	Mûs prospector camps	Maximum capacity per site is 6 people (including children). A MAXIMUM RATIO OF 3 CHILDREN TO 1 ADULT MUST BE RESPECTED AT ALL TIMES	
	Amisk [™] cabins Mwak [™] floating cabins	Maximum capacity per site is 4 people. A MAXIMUM RATIO OF 3 CHILDREN TO 2 ADULTS MUST BE RESPECTED AT ALL TIMES	
Your marina/motor needs	To avoid availability problems during the season, thank you for helping us plan in advance	Reserve your marina berth(s) (refer to the maps of the Penicouane Bay and Albanel Lake sites) and your 20 hp motor(s) (for Waconichi Lake) when booking your stay	
Your payment method	<u>Stay costing \$500 or more:</u> It is possible to spread out payments to a maximum of 2 1st payment: 50% when the booking is made 2nd payment: The balance must be paid a minimum of 1 month before the start of your stay. <u>Less than \$500:</u> The total cost must be paid when the booking is made		*Refer to the following section to fully understand <u>the terms and conditions for modifying or cancelling your reservation</u>

***Credit or debit card statement** - Note that the transaction concerned in this document will be posted in the name of Corporation Nibiischii on your credit or debit card statement.

TERMS AND CONDITIONS

Assinica and Albanel-Mistassini-and-Waconichi-Lakes Wildlife Reserves

This information is subject to change without notice.

MODALITÉS DE MODIFICATION OU D'ANNULATION DE LA RÉSERVATION

Eligibility criteria for modifications	- Same season of activity - Same customer	
For the Mûs prospector camps, Amisk^W and Atihk^W cabins, Nichik^W camps and Mwak^W floating cabins	More than 6 months before the start of the stay	
	Cancellation	The customer receives a refund for the total amount of the reservation less a cancellation fee of \$40
	Modification	For any modification resulting in a total balance lower than the original amount billed, the first modification is free of charge. A modification fee of \$40 is applied to the second modification as well as to subsequent ones. Any modification resulting in a total balance greater than the original amount billed is free of charge.
	Less than 6 months and up to 1 month before the start of the stay	
	Cancellation	The customer receives a refund for the total amount of the reservation less a 30% cancellation fee.
	Modification	For any modification resulting in a total balance lower than the total reservation amount, a modification fee of \$40 or 50% of the difference between the total amount of the new reservation and the total amount of the old one will be applied (the higher amount of the two). Any modification resulting in a total balance greater than the original amount billed is free of charge.
	Less than 30 days before the start of your stay	
	Cancellation	No refund OR postponement of the stay to the next year will be granted.
	Modification	For any modification generating a total balance lower than the total amount of the reservation, a modification fee of a minimum of \$40 or 50% of the difference between the total amount of the new reservation and the total amount of the old one will be applied (the higher amount of the two). Any modification generating a total balance greater than the original amount billed is free of charge.
Campings rustiques et campings aménagés	Up to 7 days before the start of the stay	
	Cancellation	The customer receives a refund of the total amount paid less a cancellation fee of \$10.
	Modification	For any modification resulting in a total balance lower than the total amount of the reservation, a modification fee of \$10 is charged on the modification as well as on subsequent ones. Any modification resulting in a total balance greater than the original amount billed is free of charge.
	7 days or less before the start of the stay	
	Cancellation	No refund OR postponement of the stay to the following year will be granted.
	Modification	No refund will be granted for any modification resulting in a total balance lower than the total amount of the reservation. Any modification resulting in a total balance greater than the total amount of the former reservation is fee of charge.

Offer of service - Please note that in cases where management of the establishment must restrict or prohibit access to a body of water, an activity, a trail or an access road for reasons beyond its control, no modification or cancellation will be accepted and no refund will be issued.

Unusual weather conditions - Please note that if the lakes have not thawed before the start of the season or if the temperature has not allowed us to open the waterway on the site before the start of the season, no modification or cancellation will be accepted and no refund will be granted.
We cannot control the weather - thanks for your understanding

Daily fishing access rights are neither refundable nor modifiable.

LEGAL NOTICE

This transaction is governed by and construed in accordance with the laws of the province of Quebec. Any litigation, any dispute or any claim arising from or relative to this transaction must be submitted to the jurisdiction of the courts of the province of Quebec, specifically the court having jurisdiction in the judicial district of Abitibi (serving Mistissini and Chibougamau), wherein the parties elect domicile. Thus, the courts of Quebec have exclusive jurisdiction regarding any suit, action or proceeding resulting from or relative to this transaction. For information on the status of your stay, communicate directly with the establishment concerned.

ACCESS TO INFORMATION ACT

Under the terms of the Access to Information Act, the staff of the Assinica and Albanel-Mistassini-and-Waconichi-Lakes wildlife reserves may not provide, by telephone or to people presenting themselves at one of its establishments, any information on the clientele (name, site number, etc.).